

**Всемирная конференция по развитию
электросвязи (ВКРЭ-10)**
Хайдарабад, 24 мая – 4 июня 2010 г.



Документ WTDC10/ADM/1-R
6 мая 2010 года
Оригинал: английский

- Место проведения** Всемирная конференция по развитию электросвязи 2010 года состоится в Хайдарабаде, Индия, с 24 мая по 4 июня 2010 года в:
- Хайдарабадском международном центре конференций
Комплекс Novotel & HICC
PO Bag 1101
Cyberabad Post Office
Hyderabad – 500 081, India
www.hicc.com
Тел.: +91 40 66824422/66134422
Факс: +91 40 66844422
- Участие** Собрание, основывающееся на участии членов и представлении вкладов, открыто для участия:
- 1) администраций Государств – Членов МСЭ;
 - 2) признанных эксплуатационных организаций, научных и промышленных организаций, финансовых учреждений или учреждений по развитию, а также других объединений, занимающихся вопросами электросвязи, которые являются членами Сектора МСЭ-D;
 - 3) региональных организаций электросвязи;
 - 4) международных организаций, занимающихся электросвязью, стандартизацией, финансовыми вопросами или вопросами развития;
 - 5) межправительственных организаций, эксплуатирующих спутниковые системы;
 - 6) Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений, а также Международного агентства по атомной энергии.
- Регистрация** Предварительная регистрация осуществляется исключительно в онлайн-режиме через координаторов, назначаемых каждой администрацией и объединением, имеющим право участвовать в Конференции. Роль координаторов заключается в урегулировании регистрационных формальностей в интересах соответствующих администраций и объединений.
- Чтобы зарегистрироваться на ВКРЭ-10, свяжитесь, пожалуйста, со своим координатором. К перечню координаторов можно получить доступ с использованием входа в систему TIES по [этому адресу](#).
- Если ваша администрация не имеет координатора, обратитесь, пожалуйста, по адресу: wtdc10@itu.int.
- Форма предварительной регистрации находится [здесь](#).
- Предварительная регистрация началась 25 января 2010 года.
- Регистрация на месте будет осуществляться в соответствии со следующим графиком:
- 20 и 21 мая: 10 час. 00 мин. – 18 час. 00 мин.

22 и 23 мая: 08 час. 00 мин. – 18 час. 00 мин.
с 24 по 31 мая: 08 час. 00 мин. – 12 час. 30 мин.
и 13 час. 30 мин. – 17 час. 30 мин.
с 1 по 4 июня: 09 час. 00 мин. – 12 час. 30 мин.
и 13 час. 30 мин. – 17 час. 30 мин.

Стипендии

При условии наличия финансовых средств и в целях содействия более широкому участию может быть предоставлено по одной стипендии на администрацию из наименее развитых стран (НРС) и стран с ВВП, не превышающим 2000 долл. США на душу населения, причем приоритет будет отдаваться НРС.

Формы заявки на выдачу стипендии могут быть запрошены путем заполнения соответствующего раздела онлайн-регистрационной формы. Предварительная регистрация с запросами на предоставление формы заявки на выдачу стипендии должна быть осуществлена не позднее **5 апреля 2010 года**. Предельным сроком для обращения с просьбой о выдаче стипендии является **30 апреля 2010 года**.

Повестка дня собрания

Повестка дня будет принята Собранием. Проект повестки дня находится по адресу:

<http://www.itu.int/ITU-D/conferences/wtdc/2010/agenda/draft-agenda-ru.html>.

План распределения времени

В помощь участникам предлагается план распределения времени. Он постоянно обновляется, для того чтобы учитывать необходимые изменения, возникающие по ходу собрания. Следите за обновлением страницы, для того чтобы быть уверенными, что вы имеете доступ к последней имеющейся версии.

План распределения времени скоро будет доступен.

Безопасность и доступ

Доступ в залы заседаний будет строго ограничен лицами, имеющими официальный электронный пропуск ВКРЭ-10. Участники информируются о том, что все делегаты, наблюдатели, представители СМИ, сотрудники МСЭ и секретариата принимающей страны, а также технический вспомогательный персонал, будут допускаться в помещения ВКРЭ-10 только по предъявлении такого пропуска.

Участникам, прибывающим в место проведения Конференции, рекомендуется ограничить свой ручной багаж одним небольшим портфелем. Любые предметы, по своим размерам превышающие размеры ручной клади, не будут разрешены для проноса внутрь помещений.

Участникам напоминает о необходимости охранять свои личные вещи на протяжении всего времени нахождения в помещениях, где проходят заседания, а также в гостиничной зоне.

Документация

Будут опубликованы следующие предварительные документы:

- Отчет Директора БРЭ о деятельности Бюро, в том числе деятельности по подготовке ВКРЭ-10.
- Отчет Консультативной группы по развитию электросвязи (КГРЭ).
- Отчет о региональных подготовительных собраниях к ВКРЭ-10.
- Отчеты председателей исследовательских комиссий.
- Отчет о состоянии развития электросвязи в мире.
- Предложения и вклады Государств-Членов и Членов Сектора МСЭ-D к Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ-10).

Согласно Резолюции 1141 Совета и Резолюции 154 (ПК-06) работа ВКРЭ-10 будет проводиться, по возможности, на безбумажной основе.

Каждый участник получит вместе со своим электронным пропуском ключ

памяти (USB), на котором будут содержаться все документы, имеющиеся на 1 мая 2010 года. До тех пор пока ключ будет оставаться вставленным в переносной компьютер, обеспечивая доступ к веб-сайту ВКРЭ-10, он будет синхронизировать FTP-сервер документов МСЭ и тем самым позволять участникам всегда иметь в своем распоряжении все опубликованные документы Конференции на любом из шести имеющихся официальных языков МСЭ.

Каждая делегация и участвующее объединение получит один комплект документов (печатная версия).

Документы доступны на веб-сайте ВКРЭ-10 по адресу:
www.itu.int/ITU-D/conferences/wtdc/alldocuments-ru.html.

Поэтому просьба к участникам иметь при себе переносные компьютеры. Те участники, которые не будут иметь переносного компьютера, получают доступ в киберкафе, где они, в случае необходимости, смогут самостоятельно загрузить и распечатать документы.

Предельный срок для представления предложений

Ввиду ограниченной продолжительности работы ВКРЭ-10 и временных ограничений, связанных с необходимостью перевода документов на шесть языков, предложения к работе Конференции должны поступить в секретариат, по возможности, в кратчайшие сроки. Гарантировать своевременный перевод для Конференции предложений, представленных после предельного срока, **26 февраля 2010 года**, т. е. за три месяца до открытия ВКРЭ-10, будет невозможно.

Обработка предложений до Конференции

Чтобы свести воедино различные предложения, представленные таким образом, чтобы это позволяло разработать цельный, согласованный и эффективный пакет, состоящий из взаимосвязанных и взаимоусиливающих компонентов, был разработан шаблон, который находится по адресу:
www.itu.int/ITU-D/conferences/wtdc/documents/template-ru.html.

Помимо обеспечения общего подхода к представлению предложений, этот шаблон обеспечит также ускоренную процедуру обработки входных документов в результате уменьшения работы, связанной с переформатированием предложений/вкладов. Поэтому при обработке и размещении на веб-сайте предложений, не представленных в соответствии с данным шаблоном, могут возникать задержки.

В соответствии с п. 42 Внутреннего регламента конференций, ассамблей и собраний Союза документы, содержащие несколько предложений, должны представляться с указанием номера в целях идентификации каждого предложения, равно как и темы предложения. Секретариат пометит каждое предложение условными обозначениями, составленными следующим образом:

ABC/25/3,

где ABC – обозначение страны, являющейся автором соответствующего предложения, 25 – номер документа, в котором будет опубликовано данное предложение, и 3 – серийный номер предложения в рамках этого документа. Трехбуквенный код и номер документа будут включены Секретариатом. Однако нумерация каждого предложения будет присваиваться онлайн-системой при представлении каждого предложения.

Исходя из предложений и вкладов, полученных до истечения предельного срока, БРЭ распределит все документы на основе тем, определенных представляющей администрацией, для того чтобы облегчить их обсуждение на

ВКРЭ-10.

Обработка предложений во время Конференции

Ввиду ограниченной продолжительности работы ВКРЭ-10 дискуссии по существу вопроса должны иметь преимущественное право перед систематическим представлением индивидуальных предложений. В целях облегчения работы со справочными материалами во время дискуссий Секретариат подготовит временный документ, содержащий перечень всех предложений и вкладов с перекрестными ссылками на различные пункты повестки дня. Государствам – Членам Союза настоятельно рекомендуется не представлять новые предложения во время Конференции.

Ограничение объема представляемых предложений

В соответствии с Резолюцией 1 ВКРЭ-06 объем любого предложения не должен превышать (5) страниц, и это предложение должно представляться Директору Бюро развития электросвязи.

В случае подготовки более подробного предложения, объем которого значительно превышает установленное ограничение, должно быть представлено его резюме. При этом будет переведено только резюме, если оно будет представлено в пределах установленных сроков. Подробный вариант предложения будет доступен только в онлайн-режиме и на языке оригинала.

Публикация и распространение документов в ходе Конференции

Служба распределения документов будет размещена в главном вестибюле Хайдарабадского международного центра конференций (НСС). Эта служба обеспечит делегации и наблюдателей ячейками, которые будут использоваться только для распространения официальных документов. Служба распределения – только ее уполномоченные лица – будет предоставлять всем делегациям/представительствам по две копии каждого официального документа.

Поблизости от ячеек будет предусмотрена специальная зона для распространения документов, относящихся к Конференции, т. е. материалов, связанных с повесткой дня и задачами Конференции (например, брошюры, книги, журналы и другие печатные и/или электронные информационные материалы по электросвязи). Доступ в эту зону будет открыт всем участникам по принципу самообслуживания, контроль будет осуществлять Секретариат МСЭ. **Для распространения материалов в этой зоне необходимо получить разрешение.** Распространенные без разрешения материалы будут изыматься Секретариатом. Разрешение можно получить, обратившись в службу контроля и управления документами Конференции по адресу: bdtdocscontrol@itu.int (на втором этаже центра конференций MR203 и 204).

Информация, относящаяся к документации, размещена и регулярно обновляется на веб-сайте Конференции по адресу: <http://www.itu.int/ITU D/conferences/wtdc/alldocuments.html>.

Сегмент высокого уровня (СВУ)

Администрациям и организациям Членов Сектора предлагается зарегистрироваться, с тем чтобы получить интервал времени для выступления в рамках Сегмента высокого уровня. Число заявлений ограничено одним выступающим от объединения.

В данных о заявлении должны быть четко указаны: 1) имя выступающего; 2) звание выступающего; 3) название Государства-Члена (организации/объединения наблюдателя, в зависимости от случая), которое представляет выступающий; 4) данные контактного лица; 5) сессия пленарного заседания, на которой должно быть сделано заявление; 6) язык оригинала текста.

Заявки на получение интервала времени для выступления в рамках СВУ можно

представить [здесь](#).

Интервалы времени для выступления будут распределяться в соответствии с правилами протокола МСЭ и в рамках данной категории в порядке поступления заявок.

В ходе Конференции, если потребуется внесение изменений в текст, контактное лицо должно уведомить об этом секретариат Конференции не позднее чем через 15 минут после завершения выступления. При отсутствии просьбы об изменении текст заявления будет размещен на веб-сайте по завершении выступления с этим заявлением.

Киберкафе со службой помощи

В центре конференций будет организовано два киберкафе. В этих киберкафе имеются интернет-соединения, проводные соединения Ethernet для портативных компьютеров и сетевого принтера. Имеются также беспроводные соединения для портативных компьютеров.

В киберкафе 1 располагается служба технической поддержки для оказания помощи делегатам по вопросам, касающимся ИТ.

Киберкафе 1 расположено на первом этаже, около зоны регистрации.

Киберкафе 2 расположено на втором этаже, недалеко от зала MR110.

Возможность подключения портативных компьютеров

Доступ в интернет на ВКРЭ-10 будет осуществляться с использованием технологий ЛВС, перечисленных ниже:

Проводные соединения: Ethernet RJ45 10/100 Мбит/с в основных залах заседаний и киберкафе.

Беспроводные соединения: стандарт IEEE 802.11a на 5 ГГц и 802.11b/g на 2,4 ГГц во всем центре конференций. Примечание. – В целях обеспечения большей пропускной способности для клиентов, использующих частоту 2,4 ГГц, соединение по 802.11b может быть недоступно в залах 1–6.

Для обеспечения наиболее эффективного использования сетевых ресурсов настоятельно рекомендуем следующее:

Использовать проводные соединения Ethernet RJ45, если они доступны, поскольку они обеспечивают лучшую устойчивость в работе и более высокую пропускную способность. Не забудьте выключить свой беспроводной радиодоступ. Сделав это, вы высвобождаете емкость беспроводной сети для других делегатов.

Проверьте, имеет ли ваш портативный компьютер возможность работы на частоте 5 ГГц. В противном случае приобретите карту, которая поддерживает как 5 ГГц, так и 2,4 ГГц, и заблаговременно задайте ее конфигурацию.

Беспроводной радиодоступ всегда включен по умолчанию, даже в тех случаях, когда вы не находитесь в интернете. Пожалуйста, отключите его, для того чтобы высвободить емкость и уменьшить помехи другим.

Проследите за тем, чтобы ваш счет пользователя имел административные привилегии. Если вам потребуется помощь на месте, только сотрудники службы технической поддержки МСЭ смогут помочь вам. Однако для этого вы должны иметь административные права на ваш компьютер.

Убедительно просим вас протестировать ваше беспроводное соединение заблаговременно до открытия заседания.

Загрузите документы Конференции до прибытия в зал заседаний.

Воздержитесь от использования одноранговых соединений.

Просим иметь в виду, что установка и использование точек беспроводного доступа, не относящихся к МСЭ, без предварительного разрешения

Карты для беспроводных ЛВС

Департамента информационных служб МСЭ запрещены.

Перед отъездом делегатов на Конференцию им рекомендуется запастись Wi-Fi сертифицированной картой. Проследите за тем, чтобы беспроводная карта имела стандарт IEEE 802.11a/b/g/n и была совместима с 128-битовым шифрованием (шифрование не используется).

Прежде чем покупать карту, желательно убедиться по адресу: <http://www.wi-fi.com> в том, что она значится в списке совместимого оборудования и что диапазон частот является подходящим.

Параметры конфигурации беспроводной ЛВС

Следуйте инструкциям по установке, предоставленным вместе с картой. В зависимости от операционной системы вашего ПК и приобретенной карты, от вас может потребоваться, что бы вы вошли в систему, используя ваши административные привилегии.

Чтобы подсоединиться к беспроводной сети МСЭ, должны быть установлены следующие параметры:

- выставите чувствительный к регистру идентификатор станции (SSID) в "ITUdelg"; ваш портативный компьютер будет подсоединен к сети, работающей на частоте 5 ГГц с большей пропускной способностью, базирующейся на стандарте 802.11a.
- Если ваша беспроводная карта поддерживает только стандарт 802.11b или 802.11g в диапазоне 2,4 ГГц, выставите чувствительный к регистру SSID в "ITUdelg24".
- Большинство карт могут осуществлять автоматический поиск нужного радиоканала. Если ваша карта не поддерживает эту функцию, попробуйте каналы 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60 или 64 для стандарта 802.11a и каналы 1, 6 или 11 для стандарта 802.11b/g. Возможно, вам придется перейти на другой канал, если вы перейдете в другую часть здания.
- Установите WEP-шифрование в положение "выключено".
- Установите режим работы в положение "инфраструктура" (не в специальный или одноранговый). Специальный режим создает много путаницы не только для вас, но и для других участников.

Пояснения, касающиеся использования беспроводных соединений:

- 1) Беспроводные сетевые соединения хороши для просмотра веб-страниц, однако не очень подходят для загрузок по FTP или для приложений telnet.
- 2) Прежде чем вынуть вашу беспроводную карту (или любую другую карту ПК из соответствующего гнезда), вы должны сначала правильно остановить ее, или вам придется произвести повторную установку операционной системы.
- 3) Беспроводные карты могут расходовать много энергии из вашего переносного компьютера, и поэтому вам приходится часто подзаряжать его.

Полезные напоминания для использования портативных компьютеров

Полезные напоминания для использования портативных компьютеров

Включить протокол DHCP, для того чтобы ваш портативный компьютер мог автоматически получить IP-адрес и другие сетевые параметры.

Безопасность

Просьба иметь в виду, что сообщения делегатов в сети могут быть перехвачены; поэтому для сохранения конфиденциальности рекомендуется сквозное шифрование.

Если вас беспокоит безопасность вашего компьютера, используйте программное обеспечение персональной сетевой защиты.

Конфигурации программного обеспечения сетевой защиты могут препятствовать доступу к местным ресурсам (например, принтерам).

Все пользователи беспроводных средств должны иметь хорошие антивирусные программы, располагающие обновленной базой данных по вирусам. Вирусы могут легко распространяться в беспроводной сети. Вам потребуется также несколько программ для обнаружения шпионского программного обеспечения, таких как Ad-Aware.

Исходящая электронная почта

Настроить ваш сервер исходящей почты (сервер SMTP), как это рекомендовано инструкциями, содержащимися на приветственной странице беспроводной сети ВКРЭ.

Веб-посредник

"Сервис", "свойства обозревателя", "подключение", "настройка ЛВС" должны быть выставлены в "автоматическое определение настроек".

Socks

Отключить любые конфигурации SOCKS.

Веб-трансляция

Отдельные заседания будут транслироваться в веб в прямом эфире и после окончания каждого заседания можно будет получить доступ к архивам по адресу: <http://www.itu.int/ibs/ITU-D/2010wtde>.

Покупка беспроводных карт

Проверьте Wi-Fi-совместимость. МСЭ рекомендует использовать карты с 128-битовым шифрованием от известных производителей, для того чтобы свести к минимуму проблемы и облегчить поиск неисправностей.

Покупая новую карту, укажите продавцу, что вам требуется "Wi-Fi-совместимая беспроводная карта стандарта 802.11a/b/g/n со 128-битовым шифрованием" (хотя в настоящее время шифрование в МСЭ не используется, в ближайшем будущем оно станет необходимым; во всяком случае, большинство карт включают его).

Просьба иметь в виду, что не все карты, совместимые со стандартом IEEE 802.11a, b, g или n, являются Wi-Fi-совместимыми, в то время как Wi-Fi-совместимые карты совместимы со стандартом IEEE 802.11a/b/g/n. Вам требуется карта с одним из следующих сертификатов:



Прежде чем покупать карту, проверьте, упомянут ли номер ее модели по адресу: <http://www.wi-fi.com>.

Проверьте диапазон частот.

Просьба иметь в виду, что беспроводные карты, изготовленные для некоторых стран, могут не работать из-за ограничений по частоте, введенных в этих странах.

Для стандарта 802.11a/n в полосе частот 5 ГГц (5,15–5,35 ГГц) в Индии разрешены следующие каналы:

Каналы: 36 40 44 48 52 56 60 64.

Для стандарта 802.11b/g/n draft в полосе частот 2,4 ГГц (2,4–2,4835 ГГц) в Индии разрешены следующие каналы:

Каналы: 1–13

Чтобы избежать помех и более эффективно использовать пропускную способность, мы используем только три канала 1, 6 и 11 в нашем оборудовании стандарта 802.11b/g/n.

Поэтому, прежде чем покупать карту, необходимо убедиться в том, что она значится в списке совместимых устройств, размещенном по адресу: <http://www.wi-fi.com>, и что ваш диапазон частот является подходящим, о чем говорилось выше.

Распределение и резервирование залов заседаний

Залы заседаний в помещениях, где будет проходить Конференция, в НССС, будут распределяться Секретариатом.

Участникам, желающим зарезервировать зал, необходимо заполнить [форму резервирования залов заседаний](#).

Запросы будут обрабатываться в порядке их поступления. Во время работы Конференции служба резервирования залов заседаний будет находиться в офисе G.07 НССС.

Для получения более подробной информации просим обращаться по адресу: wtdc10-roomreservations@itu.int.

Необходимость получения визы

Индийскими органами власти были приняты специальные меры для упрощения процесса получения визы участниками ВКРЭ-10.

Иностранные граждане должны позаботиться о том, чтобы у них была действующая индийская виза еще до начала поездки. Это требование не распространяется на граждан Непала и Бутана, которым для въезда в Индию виза не требуется, а также на граждан Мальдивских Островов, которым не требуется виза для въезда в Индию на срок, не превышающий 90 дней.

Поскольку в Индии не предусмотрен режим "Виза по прибытии", зарегистрированным участникам рекомендуется незамедлительно обратиться в [посольство/представительство высокого комиссара/консульство Индии](#) в своей стране для получения въездной визы. Полный список представительств можно получить [здесь](#).

Для участников ВКРЭ-10 и сотрудников МСЭ визы будут выдаваться бесплатно.

1 Процедура получения визы

За визой можно обратиться лично или по почте в [посольство/представительство высокого комиссара/консульство Индии](#), находящееся в стране, из которой намеревается выехать в Индию или в которой проживает зарегистрированный участник. В случае отсутствия в стране заявителя представительства Индии следует обращаться в ближайшее [посольство/представительство высокого комиссара/консульство Индии](#).

2 Документы, требующиеся для выдачи визы

а) действующий паспорт;

- b) заполненное заявление на получение визы (граждане Бангладеш или Пакистана должны заполнять специальные формы заявления);
- c) официальное подтверждение регистрации, выданное МСЭ;
- d) две фотографии паспортного формата (гражданам Пакистана и гражданам пакистанского происхождения потребуется пять фотографий);
- e) конверт с маркой и обратным адресом для заявлений, отправляемых по почте. Каждый заявитель сам определяет способ доставки визы – курьерской или почтовой службой.

3 Сроки оформления

Как правило, виза выдается не позднее чем через пять (5) дней после приема заявления.

4 Бланк заявления на получение визы

Бланк заявления на получение визы можно получить в [посольстве/представительстве высокого комиссара/консульстве Индии](#) в стране, а также на веб-сайте соответствующих миссий.

5 Специальная помощь

Установлена специальная дежурная линия связи по электронной почте для решения проблем, с которыми могут столкнуться зарегистрированные участники ВКРЭ-10 при получении визы. Просьбы о помощи, направленные по следующему адресу: visa.wtdc@gmail.com, будут обрабатываться в течение трех рабочих дней.

Примечание

Районы ограниченного доступа и защищенные районы

Некоторые части страны являются защищенными районами или районами ограниченного доступа, для посещения которых требуются специальные разрешения, а в некоторых случаях – предварительное разрешение правительства, которое легко получить. О намерении посетить особый район ограниченного доступа необходимо заявить при подаче заявления на визу. В этом случае вам будет предоставлено разрешение на посещение только этого района. Участникам ВКРЭ-10 рекомендуется до отъезда получить в индийском туристическом агентстве обновленную информацию. Некоторые ограничения распространяются на следующие штаты: Аруначал-Прадеш, Андаманские и Никобарские острова, Лакшадвипские острова, Манипур, Мизорам, Нагаленд, Сикким.

Прибытие и вылет

Прямые международные рейсы в Хайдарабад

В Хайдарабаде построен новый аэропорт, международный аэропорт имени Раджива Ганди, расположенный в Шамшабаде.

Прибытие в Хайдарабад через другие крупные пункты въезда

Аэропорты в крупных городах Дели и Мумбаи принимают множество международных рейсов и предлагают удобные стыковочные рейсы в Хайдарабад. Добраться в Хайдарабад можно также через Бенгалуру (Бангалор).

Тем, кто планирует совершить поездки до или после Конференции в другие части Индии, имеет смысл использовать Дели или Мумбаи в качестве городов стыковки внутренних и международных рейсов. Предлагаем вам связаться с официальной компанией по управлению маршрутами – Kuoni Destination Management, которая поможет вам спланировать вашу поездку:

<http://kuonimice.in>

wtdc2010@in.kuoni.com

В обоих терминалах (внутренние и международные линии) аэропорта Хайдарабада вас встретит приветливый персонал и проводит вас к транспортным средствам, которые доставят вас в указанные гостиницы конференции (только в указанные), если вы заранее сообщите подробную информацию о вашем прибытии.

Формальности при прибытии и вылете

Формальности при прибытии

Всем лицам, в том числе индийским гражданам, по прибытии необходимо заполнить карточку сведений о пассажире.

Выезд из Индии

Все лица, за исключением граждан Бутана и Непала, покидающие Индию самолетом, автотранспортом или поездом, должны перед выездом заполнить карточку сведений о пассажире.

Выездные формальности

Каждый иностранец, окончательно покидающий Индию, должен сдать свидетельство о регистрации, либо сотруднику службы регистрации того места, где он зарегистрирован, или места, из которого он планирует выехать, или сотруднику иммиграционной службы в порту/пункте проверки документов при выезде из Индии.

Налог на выезд

Пассажиры, покидающие пределы Индии через таможенный аэропорт/морской порт, должны уплатить налог на выезд (ФТТ) в размере 500 рупий и 150 рупий при выезде в Афганистан, Бангладеш, Бутан, Мьянму, Непал, Пакистан, Шри-Ланку или Мальдивы. Налог не уплачивается при поездках на морском судне из Рамешварама в Талайманар, если пассажиры являются транзитными и не пересекают таможенную границу. Транзитные пассажиры, путешествующие самолетом и покидающие аэропорт по техническим причинам, но собирающиеся продолжить поездку на том же самолете и тем же рейсом, которым они прибыли, также освобождаются от ФТТ. Транзитные пассажиры, путешествующие морским транспортом и покидающие судно для осмотра достопримечательностей, совершения покупок и т. д. во время захода судна в индийский порт, также освобождаются от уплаты ФТТ.

Таможня

Обычно туристов просят заполнить декларацию на имеющийся у них багаж и иностранную валюту. Кроме того, они должны получить на таможне форму валютной декларации. Они должны заполнить также карточку сведений о пассажире, которая вручается им во время полета.

Доставка и транспортные средства

Все участники, заранее передавшие Kuoni сведения о своих рейсах, будут доставлены из местного и международных аэропортов Хайдарабада в указанные гостиницы и из указанных гостиниц в местный и международный аэропорты Хайдарабада.

Для этого необходимо передать сведения Kuoni по электронной почте по адресу: wtdc2010@in.kuoni.com. Эта служба будет работать с 22 мая по 6 июня 2010 года.

Данные о своем вылете также можно передать на стойке Kuoni Travel в НИСС. При заказе доставки в аэропорт необходимо указать гостиницу (в Хайдарабаде).

Климат

Средняя температура воздуха в Хайдарабаде в мае-июне – 30–36°C.

Электросеть

230–240 вольт, 50 Гц. Розетки с круглыми отверстиями. Если вы желаете пользоваться приборами с напряжением 110 вольт, некоторые гостиницы могут предоставить вам адаптеры, по вашему запросу. Желательно иметь при себе

универсальные адаптеры.

Работа банков и обмен валюты

Валютой Индии является рупия достоинством в 1, 2, 5, 10, 20, 50, 100, 500 и 1000. Обменивайте валюту только в официальных обменных пунктах и банках, где вам выдадут квитанцию, которая потребуется для того, чтобы произвести обратный обмен неиспользованной валюты. В соответствии с законом о валютном регулировании 1999 года, обмен иностранной валюты иным способом, помимо официальных обменных пунктов или банков, является правонарушением. Валюту можно поменять в аэропорту по прибытии. Пункт обмена валюты будет оборудован также центре конференций.

Большинство банкоматов принимают карты Visa, Visa Electron, Master, а также Maestro, и вы можете использовать их для снятия денег. Один такой банкомат имеется в центре конференций.

Большинство гостиниц, магазинов и других заведений принимают кредитные карты. Карты Master и VISA принимаются практически во всех подобных заведениях, Diners и American Express принимаются лишь в некоторых из них.

Обменный курс индийской рупии колеблется. С последними ставками обменного курса вы можете ознакомиться на нескольких веб-сайтах конвертеров валют, в том числе [этом](#).

Страхование во время поездки

Напоминаем участникам о целесообразности получения туристической страховки. Такая страховка покрывает оплату медицинского лечения в случае госпитализации, а также расходов по возвращению на родину, если это окажется необходимым. Организаторы не оформляют индивидуальные, медицинские, туристические или личные страховки. Участникам рекомендуется, при необходимости, оформить их самостоятельно.

Размещение в гостинице и резервирование номеров

Бланк резервирования номеров в гостиницах доступен [здесь](#).

Список гостиниц

Гостиница	Время на дорогу до места проведения Конференции	Одноместный номер (INR)	Двуместный номер (INR)
THE WESTIN*****	15 минут езды	5 500	6 500
ISTA*****	20 минут езды	6 000	7 000
TAJ KRISHNA*****	45 минут езды	6 000	6 000
TAJ DECCAN*****	45 минут езды	5 000	5 000
TAJ BANJARA*****	45 минут езды	5 000	5 000
MARRIOTT*****	60 минут езды	5 500	6 500
ITC KAKATIYA – EXECUTIVE CLUB*****	50 минут езды	7 500	8 000
ITC KAKATIYA – THE TOWERS*****	50 минут езды	9 000	9 500
ITC KAKATIYA – ITC 1*****	50 минут езды	10 000	10 500
NOVOTEL AIRPORT HOTEL*****	60 минут езды	5 500	6 500

ELLA SUITES****	15 минут езды	4 000	5 000
TARA RESIDENCY***	10 минут езды	3 500	4 000
SERENITY INN WHITE FIELD**	10 минут езды	2 700	2 700
SERENITY INN VASANTH VALLEY**	10 минут езды	2 700	2 700
SERENITY INN ELITE**	10 минут езды	2 700	2 700
SERENITY INN XCLUSIVE & HILL VIEW**	10 минут езды	2 700	2 700
LUXOR INN XCLUSIVE & HILL VIEW**	10 минут езды	2 500	2 500
SWAGATH DE ROYAL***	10 минут езды	2 600	2 900
HORIZEN INN	20 минут езды	1 700	1 700
IVORY SANDS	20 минут езды	1 750	1 950
LAKE VIEW HOMES	10 минут езды	1 260	1 575

Медицинские службы

Перед поездкой в Индию обратитесь к врачу относительно мер предосторожности.

Если Вы прибываете из Африки, Южной Америки или другого региона, зараженного желтой лихорадкой, или посещали их за 5 дней до прибытия в Индию, вам необходимо предъявить справку о прививках.

В месте проведения Конференции будет работать пункт экстренной медицинской помощи.

Телефон

Код страны для Индии – +91

Код города для Хайдарабада – +40

Номера наземных линий связи в таких крупных городах, как Хайдарабад, Дели, Мумбаи, Бангалор и Ченнай, состоят из восьми цифр, в небольших городах они могут иметь только 4–7 цифр. Все номера мобильных телефонов состоят из 10 цифр и начинаются с "9".

Коды зоны в Индии называются STD-кодами. STD-кодами для некоторых городов являются:

Хайдарабад: 40

Дели: 11

Мумбаи: 22

Калькутта: 33

Ченнай: 44

Бангалор: 80

Звонки в Индию

Наземные линии связи

Международный код доступа (00 или +) затем 91, затем STD-код и, наконец, номер наземной линии связи, например +91 40 XXXXXXXX.

Подвижная связь

Международный код доступа (00 или +) затем 91 и, наконец, 10-значный номер мобильного телефона, например, +91 XXXXXXXXXX.

Звонки из Индии

С номера наземной линии связи на номер наземной линии связи в пределах Индии

Местный вызов: номер телефона наземной линии связи

Международный вызов – 0, далее STD-код и затем номер телефона наземной линии связи.

С номера наземной линии связи на номер мобильного телефона в пределах Индии

Местный вызов – 10-значный номер мобильного телефона

Международный вызов – 0 и далее 10-значный номер мобильного телефона.

С номера мобильного телефона на номер наземной линии связи в пределах Индии

Местный или международный вызовы

0, далее STD-код и, наконец, номер телефона наземной линии связи.

С номера мобильного телефона на номер мобильного телефона в пределах Индии

Местный вызов – 10-значный номер мобильного телефона

Международный вызов – 0 и далее 10-значный номер мобильного телефона.

Звонки из Индии на международный номер

Международный код доступа при наборе номера из Индии – 00 (или + при осуществлении вызова с мобильного телефона).

В Индии действуют системы подвижной связи GSM и CDMA (WLL).

Свяжитесь со своим поставщиком услуг подвижной связи, чтобы уточнить партнеров и тарифы на роуминг в Индии. По запросу можно приобрести индийские SIM-карты.

Чаевые

Чаевые в Индии не обязательны, однако широко практикуются. Обычно клиент оставляет чаевые в размере 5–10% от стоимости оказанных услуг.

Политика в отношении курения

Во всех залах заседаний и общих зонах места проведения Конференции курить строго запрещено. Курение в общественных местах (например, гостиницах, аэропортах, ресторанах) и на транспорте (самолетах, поездах, автомобилях и автобусах) является наказуемым правонарушением.

Протокольные мероприятия и культурная программа

Напоминаем Государствам-Членам и другим участникам Конференции, которые намерены провести во время Конференции протокольные мероприятия и организовать культурную программу, что Служба протокола МСЭ ведет и контролирует график таких мероприятий.

Во время Конференции Служба протокола МСЭ будет размещаться в офисе 107 (второй этаж) НСС.

Основная цель ведения такого графика мероприятий состоит в том, чтобы информировать Государства-Члены и других участников Конференции, которые планируют проведение протокольных мероприятий и организацию культурной программы, о возможных накладках при составлении плана их проведения. Протокольный отдел будет стараться, по мере возможности, содействовать в определении альтернативного времени и даты. В связи с этим организаторам протокольных и культурных мероприятий настоятельно рекомендуется сначала обратиться в Службу протокола, с тем чтобы скоординировать с ней свой график, и только после этого приступать

к окончательной подготовке предлагаемого протокольного или культурного мероприятия к определенным дате и времени. Протокольный отдел выполняет только функции посредника, предлагая возможные интервалы времени на основе своего обновляемого списка мероприятий, и предоставляет информацию об их совпадении.

Служба протокола МСЭ обеспечивает надлежащее распространение приглашений. Департамент конференций будет раскладывать такие приглашения в ячейки участников. Организаторам мероприятий рекомендуется надлежащим образом подписывать конверты с приглашениями. За исключением упомянутых услуг, МСЭ не будет нести ответственность за материально-техническое обеспечение или другую подготовку протокольных или культурных мероприятий. За это отвечает исключительно организатор каждого мероприятия.

Просим иметь в виду, что приглашительные открытки и другие материалы, распространяемые во время Конференции и касающиеся протокольных мероприятий или культурной программы, не должны иметь логотип МСЭ или иные очевидные ссылки и символы, которые могли бы навести на мысль или привести к заключению о поддержке МСЭ данного мероприятия.

Напоминаем, что список протокольных и культурных мероприятий, который ведет Служба протокола, является внутренним рабочим документом конфиденциального характера и не предназначен для широкого распространения.

Все вопросы, связанные с протокольными мероприятиями и культурной программой во время Конференции, просим направлять по адресу: protocol.service@itu.int, по телефону: +41 22 730 5927 или факсу: +41 22 730 5817).

Для того чтобы зарегистрировать протокольное или культурное мероприятие, просим заполнить [Формуляр для протокольных и культурных мероприятий](#) и вернуть его в Службу протокола МСЭ. Просим иметь в виду, что информация, содержащаяся в этом формуляре, предназначена исключительно для целей координации и протокола.

Процедура, которой должны следовать делегации/представительства, желающие отправить посылку, содержащую подарки и/или сувениры для участников ВКРЭ-10 в Хайдарабаде.

Импорт груза в Хайдарабад авиатранспортом

Товары/подарки, предназначенные для распространения, могут импортироваться в виде авиационного груза на основе сертификата об освобождении от таможенных сборов, выдаваемого участникам Департаментом электросвязи.

В этих целях и для оказания помощи участникам мы назначили в качестве официального грузоотправителя компанию "Schenker India Pvt. Ltd".

Участники, желающие отправить авиационный груз, должны обращаться к сотрудникам компании Schenker India за получением документации и установлением сроков доставки, контактная информация которых представлена ниже:

г-н Раджеев Чадха (Mr. Rajeev Chadha)
Управляющий
Fairs & Exhibitions – India Trade Promotion
Прямой телефон: +91 (124) 464 5129
Мобильный телефон: +91 98 10 83 9996
Эл. почта: rajeev.chdha@dbschenker.com

Таможенные процедуры

Важное примечание. – Документы на груз должны быть одобрены Schenker India до отправления груза из страны-экспортера.

Утверждение со стороны МСЭ

Просьба загрузить форму запроса здесь и направить ее г-же Сибил Мьевиль (Ms. Sibyl Mieville) по адресу: sibyl.mieville@itu.int.

На основе подробной информации МСЭ подтвердит, что ваши материалы отправляются в Хайдарабад и предназначены для официального пользования во время собрания ВКРЭ-10. Это подтверждение должно быть приложено и отправлено Schenker India Pvt. Ltd по адресу: rajeev.chdha@dbschenker.com.

Делегаты/представители, отправляющие свои товары Schenker India для обработки и доставки на их выставочные стенды или в Хайдарабадский международный центр конференций в качестве грузового отправления, должны оплатить непосредственно Schenker India их издержки, связанные с обработкой груза; оплата осуществляется до доставки груза.

Shuttle Service

Please note this information is in English only.

Please note that the shuttle timetable is subject to change according to the schedule of meetings.

The following nominated hotels will have shuttle services to and from the HICC:

Saturday 22 May - Sunday 23 May	
<i>Ella Hotels</i>	<i>Serenity Elite</i>
<i>Hotel Swagat De Royal</i>	<i>Serenity Exclusive</i>
<i>Ista</i>	<i>Serenity Vasant Valley</i>
<i>ITC Kakatiya</i>	<i>Serenity White Fields</i>
<i>Ivory Sands</i>	<i>Taj Banjara</i>
<i>Lake View Homes</i>	<i>Taj Deccan</i>
<i>Luxor Inn</i>	<i>Taj Krishna</i>
<i>Marriott / Marriott Courtyard</i>	<i>Tara Residency</i>
<i>Oyster Suites & Habitat</i>	<i>The Westin</i>
<i>Quality Inn Pearl</i>	
Saturday 22 May	
DEPARTING HOTEL AT	DEPARTING HICC TO HOTEL
09h00	12h00
11h00	14h00
13h00	18h00
15h00	
Sunday 23 May	
DEPARTING HOTEL AT	DEPARTING HICC TO HOTEL
10h00	14h00
12h00	16h30
14h00	18h30
16h00	20h00
Monday 24 May – Friday 4 June	
<i>ITC Kakatiya</i>	<i>Taj Deccan</i>
<i>Marriott / Marriott Courtyard</i>	<i>Taj Krishna</i>
<i>Taj Banjara</i>	
DEPARTING HOTEL AT	DEPARTING HICC TO HOTEL
07h00	18h30
08h00	20h00

<i>Ella Hotels</i>	<i>Quality Inn Pearl</i>
<i>Hotel Swagat De Royal</i>	<i>Serenity Elite</i>
<i>Ista</i>	<i>Serenity Exclusive</i>
<i>Ivory Sands</i>	<i>Serenity Vasant Valley</i>
<i>Lake View Homes</i>	<i>Serenity White Fields</i>
<i>Luxor Inn</i>	<i>Tara Residency</i>
<i>Oyster Suites & Habitat</i>	<i>The Westin</i>
DEPARTING HOTEL AT	DEPARTING HICC TO HOTEL
07h15	18h30
08h45	20h00
